



**EESTI KULTUURKAPITAL**  
**SIHTTOTSTARBELISE TOETUSE LEPING nr. S01-17/0365L**

Käesolev leping on sõlmitud Eesti Kultuurkapitali volitatud esindaja, **Kertu Saks** isikus (edaspidi **Kultuurkapital**) ja **Tartu Oskar Lutsu nimeline Linnaraamatukogu** (edaspidi **Toetuse Saaja**) vahel, keda nimetatakse edaspidi eraldi **Pool** või koos **Pooled**.

### **I Üldtingimused**

- 1.1. Käesoleva lepingu eesmärgiks on sätestada Poolte õigused ja kohustused Kultuurkapitali poolt antava sihttotstarbelise toetuse kasutamisel.
- 1.2. Toetuse Saaja on avaldanud oma soovi saada Kultuurkapitali sihttotstarbelist toetust vormikohase taotluse (edaspidi **Taotlus**) edastamisega Kultuurkapitalile. Toetuse Saaja kinnitab, et kõik Taotluses (reg nr **S01-86/0376**) edastatud andmed on õiged.
- 1.3. Kultuurkapital on p 1.2 Taotluse läbi vaadanud ja teinud selle kohta otsuse, mille sisu on sätestatud antud lepingu II osas. Toetuse Saaja kinnitab, et nõustub nimetatud otsuse tingimustega täies ulatuses.

### **II Sihttotstarbelise toetuse eesmärk, summa ja selle kasutamine**

- 2.1. Kultuurkapital annab Toetuse Saajale sihttotstarbelise toetuse summas (730.00 EUR) **seitsesada kolmkümmend eurot ja 00 senti** (edaspidi **Toetus**), mis ei kuulu Kultuurkapitalile tagastamisele tingimusel, et Toetuse Saaja täidab kõik käesolevas lepingus toodud kohustused. Aruandevõlglastele edaspidiselt preemiaid, stipendiume ja toetusi ei eraldata. Aruandevõlglaste nimekirja avalikustatakse Eesti Kultuurkapitali kodulehel.
- 2.2. Toetuse kasutamise eesmärk on **Tartu Linnaraamatukogu XII vene kirjanduse ja kultuuri nädala korraldamine vastavalt taotluses esitatud projektile ja eelarvele** (edaspidi **Projekt**).
- 2.3. Toetuse kasutamise aeg on **11.09.2017 - 1.11.2017** (edaspidi **Ajavahemik**). Ajavahemik on periood, mille jooksul Toetuse Saaja kasutab Toetust. Ajavahemiku alguseks/lõpuks on esimese/viimase Projektis ettenähtud kulutuse tegemine/sündmuse toimumine.
- 2.4. Toetus makstakse välja ülekandega Toetuse Saaja arvelduskontole.
- 2.5. Toetuse väljamaksmise tingimused:

	Väljamakse summa	Väljamakse tingimus(ed)
1. makse	730.00 EUR	10 tööpäeva jooksul käesoleva lepingu jõustumisest

### **III Poolte õigused ja kohustused**

- 3.1. Toetuse Saaja kohustub:
  - 3.1.1. kasutama Toetust Taotluses ja käesoleva lepingu p-s 2.2 näidatud eesmärgil. Kultuurkapitalil on õigus mittesihhipäraselt kasutatud Toetus või selle osa tagasi nõuda;  
Toetuse kasutamisega seotud muud kohustused ja/või tingimused:
  - 3.1.2. kasutama Toetust käesoleva lepingu p-s 2.3 näidatud aja jooksul;
  - 3.1.3. esitama Kultuurkapitalile vormikohase finants- ja sisulise aruande (edaspidi **Aruanne**) Projekti teostumise kohta ühe kuu jooksul pärast Projekti või selle osa teostumist, kuid mitte hiljem kui üks kuu pärast Toetuse kasutamise aja lõppemist (edaspidi **Tähtaeg**). Andmekandja (nt. raamat, trükis, CD, DVD jms) väljaandmiseks eraldatud Toetuse korral esitama koos aruandega ühe eksemplari Kultuurkapitalile.
  - 3.1.4. käesoleva lepingu rikkumisel Toetuse või selle osa Kultuurkapitali poolt esitatud nõudes sätestatud tähtajal tagasi maksmata.
- 3.2. Kultuurkapital kohustub:
  - 3.2.1. 90 päeva jooksul pärast Aruande saamist selle läbi vaatama. Toetuse kasutamise tingimuste rikkumise või aruande puuduste ilmumise korral kohustub Kultuurkapital sellest Toetuse Saajat teavitama.
- 3.3. Kultuurkapitalil on õigus:
  - 3.3.1. keelduda Toetuse Saajale Toetuse väljamaksmisest, kui Toetuse väljamaksmise kohustuse tekkimise hetkeks on Toetuse Saajal täitmata kohustusi Kultuurkapitali ees;
  - 3.3.2. nõuda käesoleva lepingu rikkumisel Toetuse tagastamist;

- 3.3.3. nõuda Toetuse summalt viivist 0,5% päevas iga viivitatud kalendripäeva eest alates p-s 3.1.3 sätestatud tähtaja möödumisest;
- 3.3.4. nõuda Toetuse Saajalt Toetuse tagasi nõudmisega kaasnevate õigusabi- ja inkassokulutuste hüvitamist;
- 3.3.5. nõuda viivist 7% aastas Toetuse tagastamisega viivitatud aja eest. Toetus tuleb tagastada vastavalt Kultuurkapitali poolt saadetud nõudes sätestatud tähtajale, selleks tähtajaks mittetagastamisel tekib Toetuse Saajal viivise maksmise kohustus;
- 3.3.6. kontrollida kõiki Projektiga seotud raamatupidamisdokumente või saata audiitorkontroll. Antud õigus on Kultuurkapitalil ka pärast käesoleva lepingu lõppemist.

#### IV Lepingu lõppemine

- 4.1. Käesolev leping lõpeb:
- 4.1.1. Toetuse Saaja poolt esitatud aruande aktsepteerimisega Kultuurkapitali poolt.
- 4.1.2. Poolte kokkuleppel, tingimusel, et Toetuse Saaja tagastab Kultuurkapitalile Toetuse.
- 4.2. Kultuurkapitalil on õigus käesolev leping erakorraliselt ühepoolset üles öelda:
- 4.2.1. kui Toetuse Saaja ei täida käesoleva lepingu tingimusi:
- 4.2.1.1. ei kasuta Toetust vastavalt käesoleva lepingu p-le 2.2;
- 4.2.1.2. ei kasuta Toetust käesoleva lepingu p-s 2.3 sätestatud Ajavahemikus;
- 4.2.1.3. ei esita nõuetekohast aruannet käesoleva lepingu p-s 3.1.3. sätestatud tähtajal;
- 4.2.1.4. on esitanud Kultuurkapitalile valeandmeid.
- 4.2.2. muudel seaduses toodud tingimustel.
- 4.3. Käesoleva lepingu erakorralise ülesütlemise korral on Kultuurkapitalil õigus nõuda käesoleva lepingu p-s 3.3. sätestatut.

#### V Muud tingimused

- 5.1. Käesolev leping jõustub kahepoolset allkirjastatud lepingu tagastamisel Kultuurkapitalile. Kultuurkapital kannab Toetuse Saaja poolt tagastatud lepingu registrisse ning jõustumise kuupäevaks saab lepingu saabumise kuupäev.
- 5.2. Kui Toetuse Saaja ei ole käesolevat lepingut allkirjastatult Kultuurkapitalile tagastanud hiljemalt 01.11.2017 a, siis kaotab Toetuse Saaja õiguse talle eraldatud Toetusele.
- 5.3. Lepingutingimuste muutmine on lubatud ainult Poolte kokkuleppel ja see sõnastatakse antud lepingu lisana.
- 5.4. Käesolevast lepingust tulenevad vaidlused lahendavad Pooled läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel kuuluvad vaidlused lahendamisele vastavalt Eesti Vabariigi õigusaktidele.
- 5.5. Toetuse Saaja kinnitab, et on käesoleva lepingu läbi lugenud, selle tingimustest täies ulatuses aru saanud ja kohustub lepingut täitma kooskõlas selle tingimustega.

Pooled:

**Eesti Kultuurkapital**  
Reg nr 74001328  
TP kood 634201  
Suur-Karja 23, 10148 Tallinn

Toetuse Saaja **T a r t u O s k a r L u t s u n i m e l i n e**  
Reg number **Linnaraamatukogu**  
75006569

Arvelduskonto omaniku nimi Tartu Linnavalitsus

Arvelduskonto nr  
EE932200221001191768 Swedbank

Arvelduskonto nr EE401010102030203008 SEB Pank

Viitenumber 24109226000004



Kertu Saks  
juhataja

Saaja allkiri